

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

### Precios de suscripción:

Melilla, un mes.	1'25	Ptas.
Provincias, un trimestre.	4'50	"
Número suelto.	0'05	"

### Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

### Precios de inserción:

Anuncios: En primera plana, 25 céntimos línea; en segunda, 15; en tercera y cuarta, precios convencionales.

## MELILLA (1)

(CONTINUACIÓN)

Pensar en conquistas por la fuerza en estos tiempos de puro positivismo, sería erróneo en sumo grado; á más, de que el dominio prematuro sin preparación adecuada y sólo por el temor, podría dar lugar, con las intransigencias de unos y las enterezas de otros, á orígenes de mayores males, de los que aún lloramos recientes pérdidas.

«Las aventuras, ha dicho D. Gumersindo Azcárate, se las puede permitir el individuo porque el que se deja llevar de una corazonada, no compromete más que á su persona; pero según se va ascendiendo en los círculos sociales, hay que pensar más en las consecuencias de las aventuras y de las corazonadas, que no se sacrifica á la familia, á la Patria ó á la humanidad, como se sacrifica uno á sí mismo.

«Por consiguiente, si han de ser medios pacíficos los que han de emplearse por España en la misión que tiene respecto á Marruecos, ¿cuáles son estos? No pueden ser más que dos: la cultura y el comercio.»

Y si consultamos las opiniones de Bonelli Sobral, Beltrán, Pozzi, Cavia, Costa, Castellar, Cánovas, Moret y mil africanistas y pensadores más, veremos que todos reflejan simpáticamente en el espejo de los procedimientos pacíficos, tranquilos, cultos, comerciales.

Melilla, presidio antiguo, fuente lavadora de pecados sociales, destierro involuntario de cuantos en ella viven, ha seguido ostentando su carácter de peñasco olvidado, de ciudad pobretona y falta de progreso, de hogar de confinados y asientoseguro de hebreos para llegar en el siglo XIX á darnos una prueba de su alentar por la cultura, celebrando unos juegos florales, una fiesta del *gay saber* que ha patentizado que el alma de Melilla moderna, el alma de la Rusadir del siglo XI, el alma de la ciudad goda, de la población romana, de la plaza cartaginesa, que todo ha sido en su larga vida, despierta á los fulgores del progresar y pide con insistencia algo de vida intelectual, algo de nutrición para su sangre del intelecto, hasta ahora ahorrada en los grillos del vergonzoso presidiario que purga culpas de ajenos hechos.

Melilla despierta al revolucionar de la hélice de los trasmisores de su comercio; Meli-

(1) Estudios sobre el pasado, presente y futuro de nuestras aspiraciones en Marruecos, por D. Manuel de Luque y D. Federico Pita.

lla ansía vida propia; Melilla pide extensión, desea brazos, quiere inteligencias y espera protección de las altas esferas, para desenvolverse, para realizar la misión que ha tiempo le viene demandando la historia nacional.

(CONTINUARÁ)

## DIALOGO

—Pues sí, mi buen amigo; héteme aquí convertido *per accidens* en edil de la villa.

—Lo que significa que dadas esas grandes iniciativas que todos reconocemos en usted, hará algo bueno que marque huella en el cargo, siquier lo desempeñe poco tiempo. Precisamente la época le brinda para ello.

—Sí, Junio, el mes por excelencia, la fiesta del Corpus, con su brillante cortejo de flores y de sedas.

—A propósito de Junio; algo ha iniciado la villa con respecto á festejos.

—Ni pensarlo, amigo, no hay tiempo para organizarlos debidamente.

—Habrало al menos para dar mayores atractivos á la festividad del día 11.

—En efecto, pero ¿qué hacer?

—Mucho: figúrese usted que la procesión, que resulta brillante como pocas, no tiene en su trayectoria el desarrollo debido, por limitarse esta, á un recorrido de calles y encrucijadas de pobre expansión. Hoy la villa tiene un segundo pueblo, con anchas vías, con elegantes construcciones, y con un vecindario que se resiente de que la zona vieja sea la única visitada por el Divino Cuerpo.

—Creo que lleva usted razón. Veremos si es posible arreglarlo.

—Y si además, y en el momento de conseguirlo, larga usted la noticia al público, indicándole el nuevo itinerario, verá usted primores en los balcones.

—No está mal pensado. Contamos para ello con un señor paseo, con una monumental puerta que hasta S. Jorge sería capaz de adornarla, y con una explanada de nuevo pavimento, por donde podría iniciarse el regreso.

—Muy bien. Invite usted, si llega el caso, al vecindario para que colectiva y separadamente coadyuve al esplendor de la sagrada fiesta, y con esto, y conque el Sol no nos haga una mala faena, verá usted cosas de gusto.

—No deja de seducirme la idea, y...

—No estaría demás que sacrificase usted algunos ochavos municipales para estimular á los vecinos.

—¿En qué forma?

—En la más agradable. Dícese que para ese día tendremos una corrida de toros verdad, cuadrilla verdad y ¡pásmese usted! hasta con picadores. Pues bien; adquiera usted el billete de una ó dos docenas de palcos, repártalos entre los que se distingan en construir arcos de follaje y adornar balcones, y tendrá usted esplendores por la mañana y animación por la tarde. En una palabra. El gran día.

X.

## Las fiestas de Junio

### Carta abierta

Al verme aludido querido Lobera, estuve tentado de hacer una *endecha*; pero comprendiendo que no debe *menda* romper nunca marcha por ser muy pequeña la plaza que ocupo como hombre de prensa, estuve esperando que alguno saliera con péñola en ristre, y ya en la palestra dijese en sonetos quintillas ó décimas ó en endecasílabos, ó en prosa *rastrera* lo que le ocurriese respecto á la idea de *jaranearnos* los días de feria.

Yo pienso, mi amigo en punto de juergas que deben armarse muy grandes, tremendas, ó estarse quietitos rezando en la iglesia.

Aquí hay elementos, muy buenos de veras, pero es necesario que la indiferencia de chicos y grandes

en ataque y se venza.  
Aqui, en estos meses  
que vivo esta tierra,  
voo que no quiero  
nadio ser cabeza;  
ahi está el teatro  
muriendo de pena,  
mientras las arañas  
telores pescan  
tejiendo guirnaldas  
que del techo cuelgan,  
habiendo muchachas  
hermosas, discretas  
que vencer podrian  
la amarga tristeza  
que en todos produce  
la copona flora.

Usted Candidito  
que es una potencia  
y tiene usted labia  
y tiene usted ciencia  
y mandología  
y... etcétera, etcétera,  
tome generala,  
forme una ponencia  
que se constituya  
en sesión perpetua  
y acuerde los días  
y acuerde las fiestas,  
que pueden ser muchas  
y todas muy buenas:  
funciones teatrales,  
corridos, carreras,  
(lo cual no es lo mismo  
aunque lo parezca),  
iluminaciones,  
rogatas, verbenas,  
un cotillón magno,  
dianas, retratas,  
paseos de noche  
al rol de la feria  
mientras las charangas  
(perdón! las orquestas)  
de los Regimientos  
tocan unas piezas.

Cartamen de bandas,  
premio á las casetas  
mejor adornadas  
que haya en las verbenas,  
y además de otras  
millares de fiestas  
(que usted que no es tanto  
sabrí proponerlas)  
una tombolita  
en la cual las perras  
sudan los pillastres  
que con amor, sueñan;  
y cuyos productos  
como prima piedra  
podrán dedicarse  
á abrir una escuela  
ó centro que instruya  
las clases obreras,  
dando por las noches  
varias conferencias,  
robando á las tascas  
millares de pesetas.  
Podrá también darse  
bonita bandera  
á esos veinte niños  
que hoy en cierta escuela  
y hacer que esa... escuadra  
un batallón sea,  
que aprendan á un tiempo  
Historia) Aritmética,  
á escribir, lectura  
catecismo, etcétera  
y á amar con el alma  
la hermosa bandera  
que recorrió el mundo  
conquistando tierras.  
De usted affmo. amigo,

MAQUEIRA

## Noticias locales

### Cultos

Los cultos á la Virgen María, que se han  
do celebrando durante el mes de Mayo  
Iglesia Parroquial, terminaron la tar-  
el 31 con una fiesta solemne.  
Después de los ejercicios del mes de María  
criticó la procesión alrededor de la Iglo-  
minada, ofrecieron flores las niñas El-  
Darcasño, Lola Rey, Patrocinio Rivera,

Encarnación Cabo, Josefa Quintero, del Co-  
legio de calle Alta

María Santa Cruz, que dirigió una sentidi-  
sima plegaria llena de fervor religioso y re-  
citada de modo admirable, María Cabo y Vic-  
toria Ruiz, bonitos versos: Dolores Casares,  
niña de corta edad; Ana Aguilar, Dolores  
Anaya, Carmen Ruiz y Mercedes Gomez, del  
Colegio de Párvulos de la plaza.

De la escuela de niñas del Polígono ofre-  
cieron flores Antonia Justo, Ana Jiménez,  
Victoria Arias, Dulce López, Joaquina del  
Río, María García, Isabel Rivero, María Mu-  
ñoz, Amparo Rodríguez, Rafaela y Juana  
Sánchez, Carmen Arenas y María Suarez.

Dijeron versos Rosa Vega, Carmen Sán-  
chez y Dulce Jiménez, y un diálogo precioso  
con magistral entonación las señoritas Clo-  
tilde Vega y Trinidad García.

De la escuela de párvulos del Polígono,  
Joséfa Graeídico y Concepción García

Si en el templo hubiera podido aplaudirse,  
a buen seguro que ovaciones estruendosas  
hubieran acogido el final de los versos y  
diálogos.

Felicitemos á las señoras profesoras y a las  
niñas y señoritas que tomaron parte en tan  
encantadora fiesta.

La Iglesia exornada con exquisito gusto y  
millares de luces presentaba brillante aspecto  
La solemnidad religiosa, en resumen, fue  
de las que no se olvidan.

## MIGUEL MELIBEO

### Cirujano Dentista

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE MADRID

Servicio á domicilio

Recíbense avisos.—Jardines, 78—RELOJERIA

## Telegramas

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

### Revista de cuarteles

S. M. el Rey ha estado en Leganés  
pasando revista á los cuarteles y fuer-  
zas allí destacadas.

S. M. quedó en extremo complacido  
de la visita y del estado de instrucción  
de las fuerzas.

### Proyecto de responsabilidad civil

El Sr. Silvela ha leído en el Senado  
el anunciado proyecto de responsabi-  
lidad civil de todos los empleados de  
la Nación.

Hoy se publicará una Real orden  
motodizando severamente el pago de  
repatriados.

La disposición evita muchos de los  
inconvenientes que se han presentado  
al efectuarse los pagos.

### El incidente del Figuit

En los círculos diplomáticos se si-  
gue creyendo que el asunto del Fi-  
guit no originará complicaciones.

## Cambios

Paris vista 36.25  
Londras 00.00

## La Junta de escuadra

La Junta de escuadra ha determi-  
nado ya el número y condiciones de  
los barcos que ha de comprender el  
proyecto de la nueva escuadra.

El proyecto será sometido breve-  
mente á las Cortes.

## Campaña de El Imparcial

El Imparcial continúa su campaña  
combatiendo las tendencias clericales  
de la reforma de enseñanza del Señor  
Allende.

Otros periódicos opinan como «El  
Imparcial», creyéndose que el proyec-  
to tropezará con serias dificultades en  
el Parlamento.

## Manifestaciones estudiantiles

Reina gran excitación en Italia en-  
tre los estudiantes de las Universida-  
des.

Los de Roma han realizado una  
manifestación ruidosísima.

El Gobierno en vista del estado de  
los ánimos ha ordenado el cierre de  
la Universidad.

En Palermo también se han verifi-  
cado manifestaciones con interven-  
ción de la policia, resultando varios  
estudiantes heridos.

## Acetileno

¿Queréis producir este fluido, para  
obtener una luz brillante y clara? pues  
acudid al Arca de Noé

CALLEJON DEL MORO 2

en donde por la insignificante canti-  
dad de 90 céntimos de peseta se os da-  
rá un kilogramo de buen carburo.  
Arsenia Verdejo.—Calle del Moro, 2.

## Se alquila

El kiosko que se halla situado en la ex-  
planada de Santa Bárbara.

Informarán en la talabartería de Vicente  
Samper, Jardines 82.

## Economato Militar de Melilla

Por acuerdo de la junta de gobier-  
no, esta sociedad convoca á junta  
general para el domingo 7 de Junio  
á las 11 de la mañana, en el teatro  
Alcántara, á fin de proceder á la  
elección de cuatro cargos vacantes en  
el Consejo de Administración.

## ECONOMATO MILITAR

### SOCIEDAD COOPERATIVA

Los artículos últimamente llegados son y han resultado á los precios siguientes.

Foie-gras, lata. . . . .	2 pesetas.
Mortadela, latas á . . . . .	2'10, 1'10 y 0,60 ptas.
Queso Gruyer, kilo. . . . .	3'25
Vino blanco, seco, litro. . . . .	1'00
Idem Moscatel, seis años. . . . .	1'45
Idem Valdepeñas. . . . .	0'55
Idem de Valencia. . . . .	0'45
Féer la d i patatas, paquete. . . . .	0'35
Tapioea del Brasil, latas á 0'50 y 0'30 pts.	
Lea Perring, botella. . . . .	1'00
Café tostado, kilo. . . . .	2'20
Idem crudo. . . . .	1'30
Chocolates, paquetes desde 0'75 á . . . . .	2 ptas
Tomates al natural, lata grande. . . . .	0'35
Pimientos morrones, id. id. . . . .	0'55
Jamón de Ronda, kilo. . . . .	3'50
Salchichón de Vieh. . . . .	6'40
Vino Lágrima, litro . . . . .	1'20
Almidón, kilo. . . . .	0'30
Salmón, lata. . . . .	1'00
Jabón blanco de España, barra . . . . .	1'00

## Pianos

Se venden al contado y á plazos de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

FILARMONICA.—MANTELETE

## La Africana

En este acreditado restaurant, encontrará el público á todas horas los más exquisitos manjares.

Se sirven toda clase de encargos á precios económicos.

SAN MIGUEL

## Zapateria "La Moda,"

En este acreditado Establecimiento, además de expendirse calzado de todas clases, se confecciona á la medida, con buena material y á precios económicos.

Jardines 72—MANTELETE

## El Regulador

Gran bazar de géneros, muebles y sastrería de Antonio Irigoyen

Este establecimiento tiene el gusto de manifestar han llegado géneros de temporada, su venta por metros y al contado, hallándose situado en la planta alta del Economato, y en la planta baja existe un almacén de muebles á precios económicos, pero fijos, siendo la venta de los mismos al contado y á seis meses plazo. En el mismo local de los muebles se ha montado una sastrería, donde existen muestrarios de temporada á disposición de aquellas personas que deseen verlos, y precios de treinta pesetas en adelante, corte esmerado y pronta confección. Especialidad en uniformes del Ejército de todas las Armas é Institutos.

## Grandes novedades

EN LA

## Estrella Oriental

## Atención

El que quiera pasar una tarde agradable los domingos y días de fiesta, y comer *exquisitos callos* á la andaluza y beber rica Manzanilla, visite el establecimiento de Joaquín Peinado

Cañada del Carmen

## IMPRESA

DE

## EL TELEGRAMA DEL RIF

El favor creciente que el público dispensa á nuestra imprenta nos induce á introducir en ellas grandes mejoras que serán bien recibidas.

Por el pronto hemos encargado un moderno material de encuadernación, para poder efectuar desde el más modesto al más lujosísimo trabajo.

En el precio de los trabajos tipográficos influyen mil factores que no precisados, pueden desorientar al público, aparte de que el gusto artístico es el factor principal, por eso somos pocos amigos de reclamos, no obstante pueden juzgarse de la economía que se obtiene surtiéndose en nuestra casa por los siguientes precios:

1.000 Facturas en papel satinado, 6'50 pesetas; Libros talonarios desde 3 pesetas y en gran cantidad desde 1'75 ptas; Esquelas mortuorias desde 7 pesetas el 100 y á este tenor todo.

— ❀ SAN MIGUEL 2 ❀ —

Folleín de EL TELEGRAMA DEL RIF (17)

## Los Asesinos

pone á mi disposición unas cámaras situadas en el quinto piso, donde si me dais permiso, haré trasladar el mobiliario.

—La instrucción del proceso puede tener todavía necesidad de examinar la habitación de madame Dagrón.

—Pero no tiene nada que hacer en las restantes habitaciones. Dejad que me instale en éstas. Mi tapicero comenzará su labor por las piezas en que la Justicia no tiene nada absolutamente que ver.

—¿Y esperaréis con paciencia á que se os permita disponer de las que hoy quedan reservadas?

—Perfectamente.

—Por lo demás, dijo el Juez, dejándose

convencer, esto no puede durar mucho. Si encontramos mañana á los culpables es de esperar que el uno ó el otro haga confesiones que nos relevon de indagaciones nuevas, que temo resultarán inútiles, porque las practicadas hasta ahora por mí, no han revelado nada.

—Entonces, señor Juez, ¿me dejais tomar posesión del piso?

—Si: salvo del cuarto del crimen, y del que ocupaba el marido.

Convenido. Hagamos más: reclamo, por mi propia tranquilidad, que los sellos y lacres del juzgado sean puestos sobre las puertas de ambas habitaciones.

—Vuestra petición es tardía, porque esta formalidad ha sido llenada esta mañana; y es eso mismo lo que me permite complaceros accediendo á vuestra súplica y á la del amigo que os ha recomendado á mi, y acordándoos la autorización deseada, dijo el Juez, dando por terminada la entrevista.

En virtud de tal permiso, César Desormaux habíase, pues, instalado en el local, conformándose con las condiciones impuestas. El mobiliario de la difunta, que guardaba las piezas dejadas á su disposición; había sido trasladado al quinto piso y apilado en unas bohardillas ofrecidas galantemente por el propietario para servir de depósito hasta que se presentase algún pariente que reclamase sus derechos á la sucesión de la muerta.

A pesar de la parte cerrada y sellada, la habitación era todavía sobradamente grande para que los cuatro tiestos de soltero de César pudiesen bailar en ella cómodamente.

No es esto decir que el joven no tuviese sobre qué caerse muerto; pero en vísperas de casarse, había creído conveniente no trasladar al nuevo domicilio más que cuatro muebles indispensables y vender todos los que no pudiesen ser utilizados para el futuro domicilio conyugal, que su tapicero tenía orden para decorar de nuevo.

**Al Publico**

**GRAN FOTOGRAFÍA DEL POLÍGONO**

Sucursal de la establecida en la calle de San Miguel núm. 3.

Para mayor comodidad del público se ha montado esta sucursal, en ella se harán toda clase de trabajos, en igualdad de precios y condiciones que los efectuamos en la Plaza.

NO OLVIDAR LAS SEÑAS

Poligono número 28 (Casa del Sr. Botella).

Se acaba de recibir un gran surtido en bebés y mercedes blancas y de color para niñas y señoras, y zapatos blancos de verano para hombre.

Establecimiento de Salvador Botella, POLIGONO, en la parada de carruajes.

Peinador a madrileña

Se hacen todas clases de peinados. Darán razón Doña Teresa Lomeña, platera en el mercado.

Gran fábrica

DE Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

ABEJO AORÓS De Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

**GUÍA DE LA SALUD**

Remedios MUYOS

Para la sangre, vejiga, catarro, estreñimiento tos resfriado, garrotillo, dispepsia; contra la diarrea, la fiebre, fiebres palúdicas, enfermedades de las Damas, dolores de cabeza, mal de corazón, riñones, hígado, nervios, neuralgia, reumatismo, tos terina, lombrices, inguente para las lombrices, las almorranas, para la sífilis, etc. etc. cara y cutis, remedio para la garganta inhaladora contra el asma y enfermedades del pecho.

Acaban de recibirse un variado surtido en perfumería polvos y jabones. Precios baratísimos.

Farmacia LA FÉ, S. Miguel.

Serie 8.<sup>a</sup>

Num. del 1 al 5.000

**La Estrella Oriental**

26, SAN MIGUEL 26

Obsequio que hace este GRAN BAZAR á sus numerosos favorecedores, de seis magníficos premios, distribuidos en la forma siguiente:

- 1.<sup>o</sup> Una preciosa colcha de seda, con dos almohadones.
- 2.<sup>o</sup> Una bonita sombrilla de seda para Señora.
- 3.<sup>o</sup> Una elegante mantilla de seda blanca.
- 4.<sup>o</sup> Un bonito libro Devocionario.
- 5.<sup>o</sup> Un magnífico rosario de nácar.
- 6.<sup>o</sup> Un precioso reloj de níquel para bolsillo.

Notas.—Este sorteo consta de 5.000 papeletas, y á cada una peseta de compra se le regala un billete.—El sorteo se verificará en el mismo Establecimiento tan pronto sean expendidas todas las papeletas.—El derecho al premio del sorteo caducará á los treinta días después de verificado.—Los objetos estarán expuestos al público en un aparador del citado Establecimiento.

**AL PUBLICO**

**GRAN ALMACEN DE SALDOS**

Cada día visitan nuestro establecimiento mayor número de personas, avidas de adquirir las gangas que ofrecemos. El público melillense comprende bien sus intereses.

Poligono. GRAL. MARGALLO---Frente á la parada de carruajes